



التوزيع : عام
E/ESCWA/16/8/Suppl.1/Add.1
٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٢
ARABIC
الأصل : بالانكليزية



الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

الدورة السادسة عشرة
٣٠ آب/أغسطس - ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
عمّان

البند ٧ من جدول الأعمال

مشروع برنامج العمل والأولويات
لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣

مذكرة من الأمين العام التنفيذي

(تعديلات مقترحة)

الملحق الأول

123

124

125

أولاً- تعديلات مقترحة تتصل بالبرامج الفرعية (حسب البرنامج الفرعي) (*)

ألف- البرنامج الفرعي ١- الأغذية والزراعة

الصفحة ١٦، الحاشية (٢)

يستعاض عن عبارة «ووظيفة واحدة برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣» بعبارة «ووظيفتين برتبة ف-٤».

باء- البرنامج الفرعي ٥ - التنمية الصناعية

الصفحة ٣٣، السطران ١٠ و ١١.

يستعاض عن عبارة «تقديم تقريرين الى اللجنة عن مساعدة الصناعات القائمة» بعبارة «تقديم ثلاثة تقارير الى اللجنة: اثنان منها عن مساعدة الصناعات القائمة وتقرير عن تعزيز سير عمل مؤسسات التدريب الصناعي في البلدان الاعضاء».

الصفحة ٣٣، السطر ١٥

يستعاض عن عبارة «عشرة منشورات» بعبارة «تسعة منشورات».

الصفحة ٣٣، السطر ١٩

يستعاض عن عبارة «الزراعية، وإعداد» بعبارة «الزراعية: إعداد».

جيم- البرنامج الفرعي ٦ - التجارة الدولية وتمويل التنمية

الصفحة ٣٨، السطران ٢١ و ٢٢

يستعاض عن عبارة «رابطة أوروبية وحيدة بين سياسات الانتاج والنشاط التصديري في المنطقة» بعبارة «سوق أوروبية واثرت التطورات الأخيرة في المنطقة على عملية التكامل».

الصفحة ٣٩، السطر ٩

يستعاض عن عبارة «آفاق التعاون الاقتصادي في غربي آسيا في ضوء التطورات الأخيرة» بعبارة «الصلة بين سياسات الانتاج والنشاط التصديري في المنطقة».

(*) تشير التغييرات المقترحة إجراؤها الى الوثيقة (E/ESCWA/16/8/Suppl.1).

-٢-

دال- البرنامج الفرعي ٩- السكانالصفحة ٥٠، السطر ١٠يستعاض عن كلمة «خمسة» بكلمة «ثلاثة».الصفحة ٥٠، السطر ١٣يستعاض عن عبارة «مرتان في السنة» بعبارة «مرة في السنة».هاء- البرنامج الفرعي ١١- العلم والتكنولوجياالصفحة ٦٠، السطر ٢يستعاض عن عبارة «عقد ثلاثة اجتماعات لفرقة خبراء» بعبارة «عقد اجتماعين لفريقي خبراء».واو- البرنامج الفرعي ١٤- الاحصاءاتالصفحة ٧٢، السطر ٢٢يستعاض عن كلمة «تسعة» بكلمة «ثمانية».الصفحة ٧٢، السطر ٢٦يستعاض عن كلمة «سنوية» بعبارة «كل سنتين».ثانيا- التغييرات في الوظائف

أُعيد تصنيف أربعة وظائف من فئة الخدمات العامة ورفعت الى الفئة الفنية في إطار عملية التصنيف التي أُجريت في المنظومة بأسرها. وترد هذه الوظائف أدناه حسب البرنامج الفرعي.

<u>البرنامج الفرعي</u>	<u>الفئة</u>
التنمية الصناعية	خ-ع-٧
الادارة العامة والمالية العامة	خ-ع-٧
دعم البرامج (قسم شؤون المؤتمرات)	خ-ع-٧
دعم البرامج (الاعلام)	خ-ع-٦

ينبغي تخصيص موارد في الميزانية المنقحة لهذه الوظائف الجديدة من الفئة الفنية وإلغاء الوظائف المقابلة لها من فئة الخدمات العامة تحت البرامج الفرعية المعنية.

ثالثاً - التغييرات المقترحة في إطار شعبة الادارة

ألف - البنود غير المتعلقة بالوظائف

١ - العمل الاضافي للموظفين

مطلوب مبلغ إضافي قدره ٢٠ ٠٠٠ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة لتغطية العمل الإضافي للموظفين الذين اضطروا للقيام بعمل إضافي للتعويض عن عمل الموظفين الذين أنهت خدماتهم بالتراضي.

٢ - سفر الموظفين

مطلوب مبلغ إضافي قدره ٥٦٥٠ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف سفر الموظفين الذين ذهبوا الى الجمهورية العربية السورية لبحث مكان انعقاد الدورة السادسة عشرة للجنة، وكذلك مبلغ ١٢٦٤ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة للموظفين الذين حضروا الاجتماع الحكومي لاستعراض الخطة متوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢ الذي عُقد في القاهرة في ٨ و ٩ شباط/فبراير ١٩٩٢. (وكان مقرراً عقد هذا الاجتماع في الأصل في عام ١٩٩١).

٣ - التدريب

مطلوب القيام، في إطار برنامج التدريب، بإعادة توزيع الموارد المخصصة للخبرة الاستشارية والسفر (٣٣ ٩٠٠ دولار و ٣٣ ٢٠٠ دولار على التوالي فيبلغ المجموع ٦٧ ١٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) وذلك لتغطية وظيفة مؤقتة لموظف تدريب.

٤ - خدمات تجهيز البيانات

يلزم توفير مبلغ إضافي قدره ١٦ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية شراء برامج متخصصة للحواسيب تشمل برامج شبكة المنطقة المحلية (LAN) وبرامج الحواسيب الشخصية.

٥ - استئجار وصيانة الأماكن

يلزم توفير مبلغ إضافي يقدر بـ ٦٤٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية الأماكن الإضافية للمكاتب وصيانة السطح في مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا) ببغداد.

٦- المرافق

يلزم توفير مبلغ إضافي يقدر بـ ١٦ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة مطلوب لتغطية الزيادة في تكلفة المرافق في عمان بالأردن، إذ أنها أعلى من نظيرتها في بغداد بالعراق.

٧- استئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات

يلزم توفير مبلغ إضافي يقدر بـ ٢٤٢ ٠٠٠ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة مطلوب لصيانة الحاسوب الرئيس من طراز آي بي أم (IBM) (١٠٧ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) وجميع المعدات القديمة والجديدة المشتراة من مقر الأمم المتحدة (١٢٠ ٠٠٠ دولار) وصيانة ٥٠ حاسوب شخصي (بنسبة ١٠ في المائة من سعر الشراء البالغ ١٥ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة).

٨- صيانة الأثاث والمعدات والمركبات

يتوقع نقصان مقابل بمبلغ ٢٤٢ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في صيانة الأثاث ومعدات المكاتب وصيانة وتشغيل معدات النقل وذلك كنتيجة للفصل بين البندين ٦ و ٧.

٩- الاتصالات

مطلوب توفير مبلغ إضافي قدره ٣٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية تكاليف الاتصالات بين بغداد وعمان لمدة سنتين.

١٠- المناسبات الرسمية

مطلوب مبلغ إضافي قدره ٢٧٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية نفقات الضيافة في أثناء الاجتماع الحكومي لاستعراض الخطة متوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ المشار إليها أعلاه. (قدمت الأموال اللازمة في عام ١٩٩١ ولكنها لم تعد متوفرة بسبب تغيير مواعيد الاجتماع).

١١- خدمات متنوعة

يلزم توفير مبلغ إضافي يقدر بـ ١٧ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية الزيادة في تأمين الشحن والتأمين العام على الأثاث والمعدات المشتراة من بغداد بالعراق وذلك نتيجة لتجميع موظفي الاسكوا في عمان بالأردن.

١٢ - الأثاث والمعدات

يلزم توفير مبلغ إضافي يقدر بـ ٤٣ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لتغطية شراء أجهزة حاسوب شخصية إضافية لمكاتب مختلف الموظفين.

لا يقترح إدخال أية تغييرات تحت بند وجوه الاتفاق الأخرى.

باء- بنود الوظائف

أعدت ميزانية ١٩٩٢-١٩٩٣ بناء على افتراض الشغل التام للوظائف. وفي أثناء تنفيذ الميزانية سوف تشغل بعض الوظائف في شهور معينة من فترة السنتين. أما الوفورات المقابلة في الوظائف الثابتة والتكاليف العامة للموظفين الواردة أمام رموز معينة فسوف تحتسب مركزياً في المقر بنيويورك.

